

# **Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione**

---

## **Domande di permesso concernenti la durata del lavoro**

---

### **Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)**

- 06-8949 / 106366  
SYNTHEs Mezzovico GmbH, 6805 Mezzovico  
linea 1, linea 2, linea 3, linea 4, linea 5, linea 6, servizi centrali/supporto  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
460 U, 45 D  
16.10.2006–28.07.2007 (modifica)

### **Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)**

- 06-8947 / 110794  
ENNIO FERRARI Impresa Generale SA, 6527 Lodrino  
Lavori di demolizione e ristrutturazione della MMM a S. Antonino  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
40 U  
16.10.2006–30.06.2007 (nuovo permesso)

### **Permesso di lavoro domenicale e festivo (art. 19 e 20a LL)**

- 06-8969 / 109451  
Cerbios-Pharma SA, 6917 Barbengo  
Ricerca e sviluppo, produzione e controllo qualità  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
5 U, 5 D  
07.03.2007–06.03.2010 (rinnovo/modifica)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

*Rimedi giuridici*

Previo accordo telefonico (031 322 29 48), chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

24 ottobre 2006

Segreteria di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro